

培根

讲的“假相”的故事

[韩]康英启 著 吴荣华 齐芳 译



培根

讲的“假相”的故事

[韩] 康英启 著 吴荣华 齐 芳 译



全国百佳图书出版单位

时代出版传媒股份有限公司
黄山书社

时代出版传媒股份有限公司
黄山书社

The Philosopher tells the story of Philosophy

Copyright © 2008 by JAEUM&MOEUM Co., Ltd.

All rights reserved.

Simplified Chinese translation copyright © 2009 by Shanghai All One Culture Diffusion Co., Ltd.

This Simplified Chinese edition was published by arrangement with JAEUM&MOEUM, Seoul.

图书在版编目(CIP)数据

培根讲的“假相”的故事/(韩)康英启著;吴荣华、齐芳译. —合肥:黄山书社,
2010.3

(哲学家讲的哲学故事)

ISBN 978-7-5461-1059-2

I. 培… II. ①康…②吴…③齐… III. ①培根(1561~1626) - 哲学思想 - 儿童读物 IV. B561.21-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第038772号

版权合同登记号:1209707

书 名:培根讲的“假相”的故事

著 者:[韩]康英启

译 者:吴荣华 齐 芳

策 划:杨 雯 余 玲

责任编辑:余 玲 张月阳

特约编辑:金 浩

装帧设计:小 刘 李 红

出 版:黄山书社

社 址:合肥市翡翠路1118号出版传媒广场7层

发 行:北京时代联合图书有限公司

印 刷:北京华联印刷有限公司

开 本:880×1230 1/32

印 张:5.5

字 数:110千字

版 次:2010年5月第1版

印 次:2010年5月第1次印刷

定 价:22.00元

编辑姐姐给同学们的一封信



同学们：

当你们看到姐姐捧着这些哲学家讲的哲学故事的书来到你们中间时，你们是不是情不自禁地皱起了眉头，低声嘀咕：“哲学，太深奥了，我们哪里读得懂啊？”

是啊，哲学是人类思维的最高智慧。我们在说到一些有思想的伟人时，常常称他们为“哲人”。对他们思想的研究，例如对老子、孔子、柏拉图、苏格拉底……我们探讨了几千年，还在不断地探讨哩。这说明哲学的确是一门很深邃的学问。但是，另一方面呢，哲学所探讨的又是我们每个人，包括同学们自己每天都在问的一些问题，例如：世界是什么？人为什么活着？怎样的生活才有意义？我们能改变世界、改变自己吗……这也就是说，我们也许不一定意识

到自己在学哲学,但我们每天想的这些问题,都是哲学所要探讨的基本问题。所谓的哲学家,就是他们对人类思考的这些基本问题有着专门的研究和深刻的见解,他们像黑暗中的明灯,给许许多多人的生活指出了前进的方向,给许许多多人的精神带来了寄托。

同学们,你们在生活中,在学习中曾经有过困惑,有过苦恼吗?你们有没有想过为什么会有这些困惑和苦恼?怎样解决这些困惑和苦恼?如果呀,你们学了一点哲学,认识了一些哲学家,你们会发现:原来我们的这些困惑和苦恼,他们也有过,并且还对这些问题发表过许多深刻的见解,听了以后使我们的心胸感到豁然开朗。

其实,你们现在遇到的困惑和苦恼,还是些小困惑小苦恼。随着你们不断成长,知识不断增加,眼界不断开阔,你们思考的问题会越来越多,你们遇到的困惑和苦恼也会越来越多。如果你们想不断地战胜这些困惑和苦恼,使自己不断地进步,对世界、对人生的理解不断地深刻,你们肯定会不断地与越来越深刻的哲学,越来越多的哲学家相结识。所以,从现在起,你们有意识地学一点哲学,有意识地了解一些伟大的哲学家,对于你们今后的成长实在是太重要了。

为了帮助你们从小学点哲学,了解一些最伟大的哲学家,姐姐特地从韩国为你们编辑引进了这套《哲学家讲的哲学故事》小丛书。为了让这套书更适合你们阅读,姐姐还专门去了韩国,和作者以及出版社的编辑进行座谈讨论。

姐姐之所以向你们推荐这套书,首先是因为这套书写得太有趣了,与你们的生活,与你们的爱好太接近了。它要么把那些哲学家复活,放在你们的身边,与你们一起学习生活,进行思想交流;要么,请同学们“变”到哲学家所生活的时代去,和哲学家一起感受他们的生活,感受他们的思想产生的土壤;要么,干脆就是一篇童话故事,在海洋,在天空,我们的哲学家变成了各种会说话的鱼儿、鸟儿什么的。你们读起来就好像在读探险故事,又好像在读科幻小说,既紧张,又兴奋。其次是因为这套书将这些哲学家最重要的思想用非常简明的形式表现出来,让同学们一听就能明白,就能对这些哲学家有所认识,感到他们很亲切。今后,等你们长大了,再深入学习这些哲学家的思想时,就不会感到陌生了。第三,是因为这套书真正做到了深入浅出。无论是小学三年级的同学,还是高中学生都可以阅读,只不过由于你们身边世界的大小不同,你们从中得到的理解和收获也不同。

说了这么半天，同学们似乎都有点迫不及待地想听哲学家亲自来为你们讲故事了，当然，他们一定比姐姐讲得精彩多了。那么，好吧，你们就直接和这些伟大的“哲人”交往吧。记住，有什么问题和收获别忘了和姐姐一起交流、分享噢。

祝你们进步！

编辑姐姐

2010年2月

中文版序

孩子和大师之间的桥梁

哲学是启迪人生智慧的学科。人的一生中,是否受到哲学的熏陶,智慧是否开启,结果大不一样。哲学在人生中的作用似乎看不见,摸不着,其实至大无比。有智慧的人,他的心是明白、欢欣、宁静的,没有智慧的人,他的心是糊涂、烦恼、躁动的。人生最值得追求的东西,一是优秀,二是幸福,而这二者都离不开智慧。所谓智慧,就是想明白人生的根本道理。唯有这样,才会懂得如何做人,从而成为人性意义上的真正优秀的人。也唯有这样,才能分辨人生中各种价值的主次,知道自己到底要什么,从而真正获得和感受到幸福。

哲学对于人生有这么大的意义,那么,我们怎样才能

走近它、得到它呢？我一向认为，最可靠的办法就是直接阅读大哲学家的原著，最好的哲学都汇聚在大师们的作品中。不错，大师们观点各异，因此我们不可能从中得到一个标准答案，然而，这正是读原著的乐趣和收获之所在。一个人怎样才算是入了哲学的门？是在教科书中读到了一些教条和结论吗？当然不是。唯一的标准是看你是否学会了用自己的头脑去思考人生的根本问题，从而确立了自己的人生信念。那么，看一看哲学史上诸多伟大头脑在想一些什么重大问题，又是如何进行独立思考的，正可以给你最好的榜样和启示。

常常有父母问：让孩子在什么年龄接触哲学书籍最合适？我的回答是：顺其自然，早比晚好。顺其自然，就是不要勉强，孩子若没有兴趣，勉强只会导致反感。早比晚好，则要靠正确的引导了，方法之一便是提供足以引发孩子兴趣的适宜读物。当然，孩子不可能直接去读原著，但是，我相信，通过某种方式让他们了解那些最伟大的哲学家的基本思想，仍然是使他们对哲学真正有所领悟的必由之路。

正是基于这一想法，我乐于推荐黄山书社出版的《哲学家讲的哲学故事》系列丛书。这套丛书选择了东西方哲学史上 50 位大哲学家，以各人的核心思想为主题，一人一

册,用讲故事做诱饵,一步步把小读者们引到相关的主题中去。我的评价是,题材的选择颇具眼力,50位哲学家几乎囊括了迄今为止对人类历史产生了最重要影响的精神导师。故事的编撰,故事与思想的衔接,思想的表述,大致都不错,水平当然有参差。我觉得最难能可贵的是,韩国的儿童教育学家和哲学家极其认真地做了这件事,在孩子和大师之间筑了一座桥梁。对比之下,我们这个泱泱大国应该感到惭愧,但愿不久后我们也有原创的、高水平的类似书籍问世。

周国平

2010年2月24日

卷首语



我们每天的生活都一成不变。今天和昨天是一样的，我们做着同样的事，见到同样的人，在同一个时间吃饭、休息，在我们不经意间日复一日，年复一年。尽管每天过着同样的日子，可是有时候我们心里也会突然冒出这样的疑问：“我是谁？我应该怎样度过这一天的时光？我为什么而活着？”

我们经常自问并思索着自己存在于这个世界上的意义，每当我们思考这些问题的时候，恰好就是我们接触哲学的基本问题的时候。

弗朗西斯·培根(Francis Bacon, 1561-1626 年)是英国经验主义哲学之父，他批判经院哲学，确立了以观察和实

验为基础的归纳法。不仅如此,培根作为一个政治家和法学家,还致力于对陈旧落后的英国社会进行改革。

培根所生活的十六七世纪,在人类历史上从各个方面来讲都是非常重要的一个时期。资本主义开始逐步稳固,市民社会逐渐形成。在哲学方面,中世纪因封建制度和教会束缚导致学问衰退的那个黑暗时期已经过去,经过文艺复兴,认识论的时代也就是真正探索认知问题的时代开始了。

我们把 17 世纪以来近代哲学的特征称为“认识论”。认识论主要讨论认知问题,是以认知真正的根据是什么、怎样才能得到认知、真理是什么等作为主要探索对象的学问。17 世纪的认识论有两大主流学派:以培根、托马斯·霍布斯(英国政治哲学家,他所著的《利维坦》为后来所有西方政治哲学的发展奠定了基础——译者注,下同)、约翰·洛克(英国哲学家、经验主义的开创人,是第一个全面阐述宪政民主思想的学者,在哲学和政治领域都产生了重要的影响,他的思想被美国的革命家表达在美国的独立宣言中)、大卫·休谟(英国哲学家、历史学家,是经验主义哲学

心理学代表之一，欧洲近代不可知论的主要代表人物)等为代表的英国经验论学派和以勒内·笛卡儿(法国伟大的哲学家、数学家、自然科学家，近代西方哲学的创始人，二元论者、唯理论者)、斯宾诺莎(17世纪“典型资本主义国家”荷兰的伟大哲学家，唯物主义者和战斗着的无神论者，同时又是理性主义的先驱)、莱布尼茨(德国数学家、哲学家，和牛顿同为微积分学的创建人)等为代表的欧洲大陆唯理论学派。经验论是指以感觉体验为根据而获得真正的认识；与此相对应，大陆唯理论主张根据不变的理性才可以正确地认识一切外界事物。

培根坚信不应该理所当然地接受我们所生存的这个宇宙，而应该通过不断地观察、实验、研究，获得人类的支配权。如果说近代是从17世纪开始的，那么培根就是打开近代之门的人；如果说近代精神的特征之一是用科学来接近世界，那么培根的归纳观察法就是近代科学精神的奠基石。

培根在他的著作《新工具》中对四种假相进行了说明，他把没有试验和观察基础的普通命题称为“假相”。

这本《培根讲的“假相”的故事》试图以族类的假相、洞穴的假相、市场的假相、剧场的假相四种假相为中心向我们揭示培根的伟大哲学思想。故事围绕因意外事故致残的叔叔和三个孩子之间的故事展开,通过三个孩子与残疾人叔叔接触的过程,告诉读者在日常生活中人们经常受到假相或偏见的影响。

楔子



越过高墙看院子,只能看见院子里的大树。不管你跳得多高,也不管你脖子伸得多长,谁都看不到院子里的其他什么东西。围墙里面寂静无声,似乎这所房子已经荒废了很久。冬去春来,年复一年,花开花谢,草木枯荣,这所房子依然如故。

但是我们相信那个房子里面一定有什么秘密。有人说,他们听到过从里面传出来的“咕噜噜咕噜噜”的声音,还有人说自己亲眼看到过草木的缝隙里透出微弱的灯光,但是谁也没亲眼见过有人从那个院子里出来。到底有没有人住,谁都不敢保证。只是小朋友们认为房子里面住着鬼神。

可如果真有人住,不可能那么长时间一直大门紧闭。再说,谁也没进去点灯,怎么会有灯光从里面透出来呢?不是鬼火又是什么?小朋友们管那儿叫“凶宅”“鬼屋”“怪物住的地方”,他们每次从门前经过都浑身起鸡皮疙瘩,觉得毛骨悚然。但是我们勇敢的三兄弟每次集合都选在那里。我们三个兄弟约定见面时,从来都是只说见面的时间不说见面的地点,因为地点是永远不变的,就是那座“鬼屋”门前。

我们把那座“鬼屋”定为见面的地点有两个原因。

第一,是为了让小朋友们知道,我们三兄弟不是胆小鬼。其实说心里话,我们也发怵,茂盛的大树和疯长的野草被风一吹便会发出刷刷的响声,就好像女鬼在发出凄凉的哭泣声。下雨时雨点打在树叶上发出嘀嗒嘀嗒的声音,就好像里面有小鬼在走动。

第二,是那里有着与众不同的风景。城市里以前带花园的老房子都被拆掉了,取而代之的是一幢幢拔地而起的高楼大厦,现代化的高楼大厦前面没有花园,也看不到花草树木四季变化的风景。但是“鬼屋”就不一样了。宽敞的

院子里面长满了郁郁葱葱的树木和茂盛的野草。草木虽然没人修剪,却另有一派自然风景的美丽。特别是仲夏时节,凌霄花的藤蔓爬满了围墙和大门,开出灿烂夺目的花朵。

你们可能还不知道什么是凌霄花吧。凌霄花就是像爬墙虎一样在墙壁或大树上攀援伸展的藤蔓植物,一旦朱红色的喇叭花一排排、一簇簇地盛开,其景象就特别壮观,来往的行人不管是谁都要驻足观赏一会儿。

我们三兄弟特别喜欢凌霄花,因为凌霄花给人一种非常亲切的感觉。在乡下,每家每户的围墙上都爬满了凌霄花,这些可爱的凌霄花都伸长脖子,热情地向过往的行人打招呼。可惜这种花在城里不常见。

哎呀,对了,各位同学是不是很想知道我们三兄弟到底是谁啊?

我们是现在上小学五年级的姜浩哲、白镇亨和金钟会。我们是四年级的时候认识的,见面的第一眼就觉得彼此是意气相投的人,不只是脾气相似,而且爱好也基本相同。我们特别喜欢观察新事物,发现新问题,只要一有时间我们仨就头碰头捉昆虫、做实验,碰到不懂的问题就查百